

REPUBLICA ARGENTINA

DIARIO DE SESIONES

CÁMARA DE SENADORES DE LA NACIÓN

22ª REUNIÓN — 8ª SESIÓN ORDINARIA — 30 DE ABRIL DE 1997

Presidencia del señor vicepresidente de la Nación,

doctor CARLOS F. RUCKAUF,

y del señor presidente provisional del Honorable Senado,

doctor EDUARDO MENEM

Secretarios: doctor EDGARDO R. PIUZZI y doctora MATILDE DEL VALLE GUERRERO

Prosecretarios: señor MARIO L. PONTAQUARTO y doctor DONALDO A. DIB

PRESENTES:

AGUIRRE LANARI, Juan R.
AGÚNDEZ, Jorge A.
ALASINO, Augusto
ALMIRÓN, Carlos H.
AVELÍN, Alfredo
BAUM, Daniel
BAUZA, Eduardo
BERHONGARAY, Antonio T.
BITTEL, Deolindo F.
BRANDA, Ricardo A.
CABANA, Fernando V.
CAFIERO, Antonio F.
CANTARERO, Emilio M.
COSTANZO, Remo J.
DE LA ROSA, Carlos L.
DE LA SOTA, José M.
FERNÁNDEZ DE KIRCHNER, Cristina E.
FERNÁNDEZ MEIJIDE, Graciela
FIGUEROA, José O.
GAGLIARDI, Edgardo J.
GALVÁN, Raúl A.
GENOUD, José
GIOJA, José L.
HUMADA, Julio C.
LEÓN, Luis A.
LÓPEZ, Alcides H.
LOSAÑA, Mario A.
MAC KARTHY, César
MAGLIETTI, Alberto
MANFREDOTTI, Carlos
MARANGUELLO, Pedro C.
MARTÍNEZ ALMUDEVAR, Enrique M.
MASSACCESI, Horacio
MASSAT, Jorge
MAYA, Héctor M.
MELGAREJO, Juan I.

MENECHINI, Javier R.
MENEM, Eduardo
MIRANDA, Julio
MOREAU, Leopoldo R. G.
OUDÍN, Ernesto R.
OYARZÚN, Juan C.
PARDO, Ángel F.
PEÑA de LÓPEZ, Ana M.
PRETO, Ruggero
QUINZIO, Bernardo P.
REUTEMANN, Carlos A.
RIVAS, Olijela del Valle
ROMERO FERIS, José A.
SÁEZ, José M.
SALA, Osvaldo R.
SALUM, Humberto E.
SAN MILLÁN, Julio A.
SAPAC, Felipe R.
SOLANA, Jorge D.
STORANI, Conrado H.
TELL, Alberto M.
ULLOA, Roberto Augusto
USANDIZAGA, Horacio D.
VAQUIR, Omar M.
VERNA, Carlos Alberto
VILLARROEL, Pedro G.
VILLAVEVERDE, Jorge A.
YOMA, Jorge R.
ZALAZAR, Horacio A.

AUSENTES, CON AVISO:

BRAVO, Leopoldo
LUDUEÑA, Felipe E.

POR ENFERMEDAD:

VACA, Eduardo P.

POR SUSPENSIÓN:

ANGELOZ, Eduardo C.

se solicitan informes acerca del dictado del decreto para la privatización del Correo Argentino (S.-196/97). Se rechaza. (Pág. 1931.)

75. **Moción de tratamiento sobre tablas** formulada por el señor senador Maglietti para considerar el proyecto de comunicación del que es autor por el que se solicitan informes acerca del dictado de un decreto sobre privatización de aeropuertos (S.-197/97). Se rechaza. (Pág. 1932.)

76. **Consideración sobre tablas del proyecto de comunicación** del señor senador Avelín por el que se solicita ayuda financiera para paliar la emergencia educativa de la provincia de San Juan hasta marzo de 1998, conforme a los términos de la Ley Federal de Educación (S.-410/97). Se aprueba. (Pág. 1933.)

77. **A moción del señor senador Tell se considera sobre tablas y se aprueba el proyecto de ley en revisión sobre regulación de derechos arancelarios para importaciones** provenientes del Mercosur, mientras subsista la asimetría generada por el Brasil para el sistema sucro-alcoholero (C.D.-26/97). Se aprueba. (Pág. 1934.)

78. **Moción de preferencia** formulada por el señor senador Genoud para considerar en la próxima sesión, con dictamen de comisión, el proyecto de ley del señor senador Cantarero por el que se modifica el último párrafo del artículo 36 de la ley 24.764 en lo referido al presupuesto de 1997 (S.-650/97). Se aprueba. (Pág. 1936.)

79. **Apéndice:**
Sanciones del Honorable Senado. (Pág. 1936.)

—En Buenos Aires, a las 16 del miércoles 30 de abril de 1997:

I

MANIFESTACIONES EN MINORIA

Sr. Avelín. — Pido la palabra.

Sr. Presidente. — Para una manifestación en minoría tiene la palabra el señor senador por San Juan.

Sr. Avelín. — Señor presidente: desconozco —y me gustaría saber cuál es el compromiso de labor parlamentaria asumido, la hora fijada para el inicio de la sesión y la tolerancia en la espera para formar quórum.

Sr. Presidente. — Si bien no estuve presente en la reunión de presidentes de bloque de ayer, en la que se elaboró el plan de labor, entiendo que la hora fijada para el comienzo de la sesión era 15 y 30.

Por otra parte, los señores senadores de bloque se han comprometido a efectos de formar quórum rápidamente. Tengo la impresión de que en cinco minutos tendremos a todos los

señores senadores sentados en sus bancas —y más sentados que nunca—, señor senador Avelín.

—Se continúa llamando.

—A las 16 y 5:

Sr. Presidente. — La sesión está abierta.

2

IZAMIENTO DE LA BANDERA NACIONAL

Sr. Presidente. — Invito a la señora senadora por Formosa señora Ana Margarita Peña de López a izar la bandera en el mástil del recinto y a los presentes a ponerse de pie.

—Puestos de pie los presentes, la señora senadora Peña de López procede a izar la bandera nacional en el mástil del recinto. (Aplausos.)

3

HOMENAJES

I

Sr. Presidente. — En la reunión de labor parlamentaria celebrada ayer se acordó rendir homenaje al Día de la Libertad de Expresión, para lo cual corresponde considerar el proyecto contenido en el expediente S.-620/97, del señor senador Romero Feris.

Por Secretaría se dará lectura.

—Se lee el proyecto de declaración que figura en el punto LXVI de los Asuntos Entrados.

Sr. Presidente. — En consideración en general.

Tiene la palabra el señor senador por Corrientes.

Sr. Romero Feris. — Señor presidente: simplemente solicito la aprobación de este proyecto referido al homenaje al Día de la Libertad de Expresión.

Sr. Presidente. — Si no se hace uso de la palabra, se va a votar.

—La votación resulta afirmativa.

—En particular es igualmente afirmativa.

Sr. Presidente. — Queda aprobada la declaración. Se procederá en consecuencia.

II

Sr. Presidente. — A continuación, corresponde rendir homenaje al Día del Trabajador, que se celebra el 1º de mayo.

medidas de fuerza en defensa de su legítimo derecho adquirido en el nivel de sus ingresos y del principio de la dignidad de las remuneraciones.

Este conflicto, cuya resolución actual excedería la capacidad de manejo financiero del gobierno de San Juan, está provocando naturalmente un daño muy grave no sólo a los trabajadores docentes de mi provincia sino también a todos los educandos y a la población en general; y amenaza extenderse —como sucede en otras partes del país— afectando la justicia de las remuneraciones y la misma paz social.

Por este motivo, y conforme a los términos del artículo 64 de la ley federal de educación 24.195/93, que autoriza al Estado nacional para que pueda concurrir en ayuda financiera de las provincias que —como San Juan— se encuentran en estado de emergencia, el suscrito entiende necesario dirigirse al Poder Ejecutivo nacional para solicitarle una urgente ayuda por medio de fondos que sirvan para paliar la grave situación existente en esta provincia hasta la finalización de las medidas de excepción dispuestas, que durarían hasta principios del año que viene.

Por las razones expuestas, solicito a mis pares la aprobación del presente proyecto.

Alfredo Avelín.

Sr. Presidente (Menem). — En consideración en general.

Si no se hace uso de la palabra, se va a votar.

— La votación resulta afirmativa.

— En particular es igualmente afirmativa.

Sr. Presidente (Menem). — Queda aprobada la comunicación. Se procederá en consecuencia. *(Aplausos.)*

Sr. Vaquir. — ¡Muy bien, doctor Avelín!

77

DERECHOS ARANCELARIOS EN EL MERCOSUR

Sr. Presidente (Menem). — Pasamos a los asuntos reservados.

En primer lugar, corresponde considerar el expediente C.D.-26/97: proyecto de ley en revisión sobre regulación de derechos arancelarios para importaciones provenientes del Mercosur, mientras subsista la asimetría generada por el Brasil para el sistema sucro-almacoholero.

Tiene la palabra el señor senador por Jujuy.

Sr. Tell. — Señor presidente: la actividad azucarera constituye una economía regional de singular trascendencia, no solamente respecto del tema del empleo, sino también en lo que se refiere al producto bruto de las provincias del NOA y del NEA.

En nuestro país, la producción de la caña de azúcar y la actividad azucarera se encuentran totalmente desreguladas, pero esto no es así en los

países productores de azúcar, como es el caso del Brasil, que posee los principales cañaverales del mundo.

Por lo tanto, a través de este proyecto —que ya fue aprobado por unanimidad por la Comisión del Mercosur y por la Cámara de Diputados— no se solicita en manera alguna una protección adicional, sino que se requiere que el azúcar del Brasil sea considerada en iguales condiciones que la de cualquier otra parte del mundo.

Por ello, solicito de los señores senadores que acompañen al presente proyecto de ley para que se mantengan los aranceles correspondientes.

Sr. Presidente (Menem). — En consideración la moción de tratamiento sobre tablas formulada por el señor senador por Jujuy.

Tiene la palabra el señor senador por Salta.

Sr. Ulloa. — Señor presidente: adhiero especialmente a este proyecto por la trascendencia social que tiene la actividad a que se refiere.

Sr. Presidente (Menem). — Tiene la palabra el señor senador por Misiones.

Sr. Losada. — Señor presidente: también yo adhiero al proyecto en consideración, porque hace a una cuestión de justicia de las economías regionales.

La integración debe estar armonizada en función de políticas comunes. Por ese motivo, presentamos nuestra adhesión.

Sr. Presidente (Menem). — Tiene la palabra el señor senador por Salta.

Sr. Cantarero. — Es también para adherir al proyecto en consideración, señor presidente.

Sr. Presidente (Menem). — Tiene la palabra la señora senadora por Tucumán.

Sra. Rivas. — Señor presidente: adhiero a este proyecto, que tiene sanción de la Cámara de Diputados.

Sr. Presidente (Menem). — Tiene la palabra el señor senador por Buenos Aires.

Sr. Cafiero. — Señor presidente: he pedido el uso de la palabra para expresar mi adhesión a esta iniciativa, indicando que el mantenimiento del sistema distorsivo de precios alrededor del azúcar y del alcohol en el Brasil conspira contra la necesaria simetría que debe tener el Mercosur.

Sr. Presidente (Menem). — Tiene la palabra el señor senador por Salta.

Sr. San Millán. — Señor presidente: quiero manifestar mi adhesión a esta iniciativa.

Sr. Presidente (Menem). — Tiene la palabra el señor senador por San Juan.

Sr. Avelín. — Señor presidente: al igual que los señores senadores preopinantes, quiero expresar mi adhesión a este proyecto de ley.

Hay que trabajar en todo lo que signifique estimular las economías regionales, proteger nuestra industria y nuestra capacidad de trabajo, sobre todo en este momento en que el problema social es tremendo.

Por lo expuesto, adhiero fervorosamente a este proyecto de ley.

Sr. Presidente (Menem). — Tiene la palabra el señor senador por Corrientes.

Sr. Romero Feris. — Señor presidente: en el mismo sentido, he pedido el uso de la palabra para dejar aclarada mi posición de apoyo a las economías regionales, a la producción y a la creación de riquezas, que hacen mucha falta en el país.

Sr. Presidente (Menem). — Tiene la palabra el señor senador por el Chaco.

Sr. León. — Señor presidente: quiero manifestar mi apoyo.

Al margen, me parece que sería importante —no digo hacerlo ahora— que realicemos un debate sobre el problema del Mercosur, en defensa de muchas producciones regionales.

Sr. Tell. — Señor presidente: solicito que se inserten los fundamentos de mi exposición.

—El texto de la inserción solicitada es el siguiente:

Señores senadores:

La actividad azucarera constituye una economía regional de singular trascendencia, por su incidencia en el nivel de empleo y en el producto bruto de las provincias del noroeste y nordeste argentino.

En nuestro país la producción de caña de azúcar y la actividad azucarera se encuentra totalmente desregulada, pero esto no es así en los países productores de azúcar, que presentan al día de hoy habituales prácticas de subsidios y regulaciones, lo cual distorsiona los precios y también la estabilidad del mercado internacional.

Brasil, concretamente, desde 1975 impuso el Programa Proalcohol, para sustituir la importación del petróleo, utilizando un recurso que se considera renovable y favorable a la prevención del medio ambiente, como es el uso del alcohol carburante que proviene del azúcar.

Este programa significó una expansión del cañaveral, a punto tal de convertir a la República del Brasil en el primer productor de caña de azúcar en el mundo. De estos cañaverales dos terceras partes se utilizan para producir alcohol carburante y la tercera restante para producir azúcar, lo cual lleva a que el precio del petróleo y de la política energética de este país dependan totalmente de la producción azucarera. Esto incluso ha llevado a la Constitución Nacional brasileña a prohibir la importación de azúcar.

Este programa configura una asimetría macroeconómica con los demás países productores de azúcar miembros del Mercosur, lo que da una característica de excepción a la integración del sector azucarero en el mismo.

Aspiramos a crear el marco de seguridad necesario para que el proceso de integración en el Mercosur del sector agroindustrial azucarero sea sinónimo de crecimiento dentro de la máxima transparencia y competitividad.

Este sector, como ya dije, totalmente desregulado, está realizando numerosos esfuerzos para concretar las reformas estructurales que le permitan competir con eficacia. El Poder Ejecutivo nacional, ha acompañado estos esfuerzos con medidas que apuntan a protegerlo de la competencia desleal, para que esta industria pueda competir en este mercado ampliado. Es así que el Ministerio de Economía, Obras y Servicios Públicos dictó la resolución 751/95 partiendo de la necesidad de "crear condiciones básicas, que garanticen la actividad azucarera, un tiempo razonable para efectuar las inversiones y reconversiones necesarias" y se resolvió mantener las normas vigentes por un período de cinco años, hasta el 1° de enero del 2001.

Notamos, que esta medida se inscribe en el sano criterio de fortalecer la integración económica con los países del Mercosur, facilitando asimismo, a través de un mecanismo inductor, otorgar a la actividad azucarera la adecuada seguridad de que no se trasladaran a la misma las distorsiones económicas del mercado mundial.

Por ello criticamos las medidas que algunos funcionarios están propiciando para cambiar la política arancelaria específica del azúcar, a la cual nos oponemos, ya que ello genera un marco de inseguridad y desigualdad.

Todos sabemos que en Brasil, la producción azucarera está subsidiada, con fuertes regulaciones estatales en todas las etapas de producción, comercialización y distribución del complejo sucroalcoholero, por ello considero que nuestro país debe mantener el sistema arancelario vigente para las importaciones de azúcar en las negociaciones del Mercosur, mientras no varíe la política de subsidio de ese país; apoyar esta iniciativa significa velar por la transparencia y el buen funcionamiento de este nuevo escenario.

Lo contrario, es decretar la defunción de una de las producciones regionales más antigua y dinámica de nuestro norte argentino.

Sr. Presidente (Menem). — Tiene la palabra la señora senadora por Formosa.

Sra. Peña de López. — Señor presidente: quiero manifestar mi adhesión a este proyecto de ley.

Sr. Presidente (Menem). — Si no se hace uso de la palabra, se va a votar la moción de tratamiento sobre tablas.

—La votación resulta afirmativa.

Sr. Presidente (Menem). — Por Secretaría se dará lectura.

—Se lee el proyecto de ley en revisión que figura en el punto V de los Asuntos Entrados.

Sr. Presidente (Menem). — En consideración en general.

Si no se hace uso de la palabra, se va a votar.

— La votación resulta afirmativa.

— En particular es igualmente afirmativa.

Sr. Presidente (Menem). — Queda definitivamente sancionado el proyecto de ley. Se harán las comunicaciones correspondientes.

Se va a votar el pedido de inserción formulado por el señor senador por Jujuy.

— La votación resulta afirmativa.

Sr. Presidente (Menem). — Se procederá en consecuencia.

78

MOCION DE PREFERENCIA

Sr. Presidente (Menem). — Ha quedado reservado el proyecto de ley del señor senador Cantarero S.-650/97 por el que se modifica el último párrafo del artículo 36 de la ley 24.764 en lo referido al presupuesto de 1997.

Tiene la palabra el señor senador por Salta.

Sr. Cantarero. — Señor presidente: se trata de la ley de presupuesto de este año, en la que para el resto de las provincias argentinas —ya sabemos que La Rioja y Catamarca tienen diferimientos que provienen de la época de la reparación histórica— hemos conseguido incluir en el presupuesto el monto de 100 millones de pesos....

— Varios señores senadores hablan a la vez.

Sr. Presidente (Menem). — Esta Presidencia solicita que se respete al orador en uso de la palabra.

Sr. Cantarero. — Gracias, señor presidente.

Ello, para que el resto de las provincias argentinas puedan realizar diferimientos.

Numerosas provincias han llevado a cabo gestiones ante el Ministerio de Economía y Obras y Servicios Públicos porque, de acuerdo con el artículo 36 de la ley de presupuesto, la autoridad de aplicación es el ministro de Economía, y hemos encontrado enormes vallas burocráticas.

El proyecto de ley cuya consideración solicito es a efectos de que se trasmita el poder de aplicación a los gobernadores de cada provincia, con un tope del 10 por ciento para cada una de ellas.

Sr. Presidente (Menem). — Tiene la palabra el señor senador por Mendoza.

Sr. Genoud. — Señor presidente: nosotros solicitamos al autor de la moción que la transforme en un pedido de preferencia para la semana próxima. De esa manera tendremos tiempo de estudiar el tema.

Creo que siete días no van a alterar en absoluto el objetivo que se propone el señor senador Cantarero.

Sr. Presidente (Menem). — Tiene la palabra el señor senador por Salta.

Sr. Cantarero. — Acepto, señor presidente.

Sr. Presidente (Menem). — En consideración la moción formulada por el señor senador por Mendoza.

Si no se hace uso de la palabra, se va a votar.

— La votación resulta afirmativa.

Sr. Presidente (Menem). — Queda aprobada la preferencia.

La Presidencia advierte que, además, será remitido a la Comisión de Asuntos Constitucionales porque, atendiendo a la materia, puede haber un problema respecto de la Cámara de origen.

Queda levantada la sesión.

— Son las 19 y 3.

ADOLFÓ H. MADAMA.
Director del Cuerpo de Taquígrafos.